

Address:
The Ukrainian Weekly
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303
New York's Telephone:
BARclay 7-4125
Tel.: HEnderson 4-0237
Ukrainian National Ass'n
Tel.: HEnderson 5-8740

СВОБОДА
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA
UKRAINIAN DAILY

The Ukrainian Weekly Section

"...AS WE LEARN TO GO FORWARD TOGETHER AT HOME, LET US ALSO SEEK TO GO FORWARD TOGETHER WITH ALL MANKIND..."
Richard M. Nixon

PEK LXXIX. 4. 37 SECTION TWO SVOBODA, THE UKRAINIAN WEEKLY, SATURDAY, FEBRUARY 26, 1972 ЛІСТІВ 20 CENTS No. 37 VOL. LXXIX.

SOVIETS FREE VELYCHKOWSKY

JERSEY CITY, N.J. — Archbishop Vasyly Velychkowsky, a Ukrainian Redemptorist priest sentenced to three years imprisonment in the Donbas by the Soviet Union, was released by Soviet authorities January 26 and was allowed to leave the USSR, according to the Catholic News Service.

The 68 year-old hierarch and successor to Archbishop Major Josyf Cardinal Slipyj in Lviv, is reportedly visiting with his sister in Zagreb, Yugoslavia, and is expected to arrive in Rome shortly.



Velychkowsky in 1940

Velychkowsky, said to be in ill health, was granted a one year visa after receiving his freedom a Soviet prison through what was termed as "the intervention of the Vatican."

The Ukrainian Catholic Church has been outlawed in the USSR since 1946, when it was forcefully joined to the Russian Orthodox Church, however Catholic clergy still operate clandestinely. It is not known who will replace Velychkowsky as head of the Lviv archdiocese.

Archbishop Velychkowsky was born on March 1, 1903 in Stanislaviv, then under Austrian rule. He was ordained on October 6, 1925, and celebrated his first Liturgy in the village of Shuparka.

A missionary in Byelorussia until the end of World War II, he returned to Western Ukraine in 1946, where he was arrested by Soviet authorities and was sentenced to death. However, his sentence was subsequently commuted to ten years imprisonment.

Velychkowsky was consecrated a bishop of the Ukrainian Catholic Church in 1967, and later was elevated in secret to the rank of Archbishop. He was arrested again on January 27, 1967, and was given the three year sentence he was serving when released.

UNA Supreme Treasurer Peter Pucilo Dead at 58

JERSEY CITY, N.J.—Peter Pucilo, Supreme Treasurer of the Ukrainian National Association, the largest Ukrainian fraternal organization in the world, died here Wednesday, February 23 of an apparent heart attack, while on route to his home in Somerville, N.J. He was 58 years old.



Peter Pucilo

At the time of his death, Pucilo was also treasurer of the Ukrainian Congress Committee of America, was secretary of the non-profit Paulus Hook Community Housing Corporation, which is sponsor of a 23-story apartment building in the Paulus Hook Urban Renewal Project and was secretary-treasurer of the Ukrainian National Urban Renewal Corporation which is sponsoring the 15 story UNA headquarters office building in the Paulus Hook area.

Active in politics, Pucilo was executive chairman of the Ukrainian Republican Federation, and was named to the board of directors of the National Center for Voluntary Action by President Nixon, January 8, 1972.

Pucilo served as the executive director of the Trident Savings and Loan Association of Chicago for many years and was also a member of the auditing board of the Ukrainian National Association for ten years, after being elected to the board in 1958.

In 1968, Pucilo was selected to fill the unexpired term of the late John Kokolski as treasurer of the Ukrainian National Association. At the UNA's 1970 convention in Cleveland, Pucilo was elected to serve his first four-year term as treasurer.

Born in Wheeling, West Virginia on April 20, 1914, of Ukrainian immigrants, Pucilo completed his education and went to work for the federal government, which he served in various capacities. He spent nine years in the U.S. Department of Agriculture.

Pucilo is survived by his wife Stephanie, his daughter Joanna, a teacher, and by his son Norman, a medical student. Funeral services were held at Lytwyn and Lytwyn Funeral Home in Newark, N.J. on Friday, February 25. The body will then be returned to Chicago, where it will be interred on Monday, February 28, 1972.

Yevtushenko Knocked Down In Bout with Protestors

St. Paul, Minn. — Russian poet Yevgeny Yevtushenko tumbled to the floor after being pushed off a Macalester College field-house stage here February 18, by a group of Ukrainian protestors who briefly interrupted his readings.

The 38-year-old poet, unhurt in the skirmish except for a scratch on the shin, was preparing to read "Stolen Apples," the title poem from his latest book of verses, when the incident occurred.

Two of the four young men who leaped onto the stage were arrested for disorderly conduct in the fracas, and were held on \$100 bail each. They were Bohdan Andrachuk and Alexander Tovstopiata.

Only Incident

A tearful Albert Todd, chairman of the Slavic Languages department at Queens College in New York, who has accompanied Mr. Yevtushenko on his three-and-a-half-week American travels, said it was the first such incident of the tour, which ended that night.

Quickly regaining his aplomb, Yevtushenko calmly dusted his hands, lit a cigarette, and switched his reading to his latest poem, "Bombs for Balalaikas," a protest of last month's bombing of impressario Sol Hurok's offices in New York.

"It doesn't matter," he said. "I spent my childhood under Fascist bombs. I am not afraid. I am only sorry they spilled our milk."

The milk he referred to was in a pitcher and glass on a table on the stage, which he drank between recitations.

A crowd of 4,000 jammed into the college fieldhouse reacted to the incident with murmurs and shouts of distress, but then gave him a prolonged, standing ovation.



Yevgeny Yevtushenko, sits on the floor (center) after having been pushed off the stage by an assailant (right, in white jacket) who is being restrained by a student.

DIEFENBAKER HEADS DEFENSE COMMITTEE

WINNIPEG, Man. — Former Canadian prime minister John G. Diefenbaker has been named founder and chairman of the International Human Rights Defense Committee, a group formed at the behest of the World Congress of Free Ukrainians' human rights committee.

Mr. Diefenbaker accepted his nomination to the committee, which is being formed to review political arrests and court sentences issued in Ukraine and other Soviet-dominated countries, at a press conference called by the Ukrainian Canadian Committee (UCC) Friday, February 18 here in Winnipeg's Mariborough Hotel.

As chairman of the International Human Rights Defense Committee, Mr. Diefenbaker will invite other statesmen and lawyers to sit on the committee and make public its legal opinion, based on Soviet law and the universal declaration of human rights.

The formation of the committee was prompted by the recent arrests of 21 Ukrainian intellectuals illegally imprisoned on January 21 in Ukraine.

In his acceptance speech, Mr. Diefenbaker said the committee involved a work he could undertake on the basis of what he had tried to do in his own country. In 1960 Mr. Diefenbaker introduced the Canadian Bill of Rights.

In the last few months, said Mr. Diefenbaker, the USSR had changed its course away from the ways of Nikita Khrushchev and "back to the awful days of the Stalin era."

"I would be remiss not to accept this responsibility," he said.

"I shall endeavor to let world opinion operate by understanding what is taking place over in those countries which are under the yoke of communism.

Mr. Diefenbaker said the committee would not take a "bellicose and war-like stand" but would focus world attention on the reactivation of tyrannical conduct toward those who want to bring about, through democratic means, the freedoms they have under the United Nations charter.

"The USSR should assure to all its people the basic rights — to think, to argue, to disagree — but not to do those things which would lead to civil war."

In 1967 Mr. Diefenbaker was principal speaker at the World Congress of Free Ukrainians in New York and was named the only recipient



Having accepted his new post, John Diefenbaker shares a joke with, from left to right, Rev. Dr. Basil Kushnir, Simon Kalba, Mrs. Anne Wach and Ivan Iwanchuk of the UCC.

of the Taras Shevchenko Freedom Award.

Mr. Diefenbaker said he felt the committee would have an effect, since public opinion had changed Soviet conditions before.

He said that when he visited the Ukraine three years ago, people told him things had changed there after he made a speech at the United Nations in 1960 denouncing the lack of freedom in the USSR.

As another example of what mobilization of world opinion can do to Russian policies, Mr. Diefenbaker pointed to recent widespread criticism of the Soviet treatment of Jews.

Since the criticism, it has been easier for Soviet Jews to get visas and passports out of the USSR, he said.

Dr. S.J. Kalba, executive director of the Ukrainian Canadian Committee, told Mr. Diefenbaker that he was the only recipient

Alberta Ukrainian Gets \$20,000 For War Injuries

LETHBRIDGE, Alta.—An Alberta man has been awarded about \$20,000 in damages for injuries suffered while he was a prisoner in Germany during the Second World War, reported the Canadian Press last week.

Roman Acholara, the lawyer who represented William Wasylashko, 57, of Holden, said his client was a prisoner from November 1939, to April, 1945, when he was liberated by American forces.

The action was permitted under West Germany's federal Restriction Act established after the war to allow German citizens to receive payment for suffering under the Hitler regime. The act was amended in 1951 to permit non-Germans to seek payment.

LUC to Sponsor Cultural Exhibit

MT. CARMEL, Pa. — On Sunday, March 12, the South Anthracite Council of the League of Ukrainian Catholics will hold its 4th annual exhibition of Ukrainian culture at Feller's Hall in Mt. Carmel, Pa. The exhibition this year will be in honor of Taras Shevchenko.

A live radio broadcast will originate from the hall during the exhibit. The art of making pysanka will be demonstrated. Other items on display will include Ukrainian embroidery, wood carvings, ceramics, paintings, music and literature.

FROM THE PUBLISHER
Mr. Zewon Snylyk, editor of The Ukrainian Weekly is on vacation. This issue has been prepared and edited by George Wirt, a UNA Journalism Scholarship winner and Svoboda editorial assistant.

Students Picket Soviet Arts Exhibit in Washington

WASHINGTON, D.C. — A Soviet Arts and Crafts exhibit at Washington's Corcoran Art Gallery was the scene of a protest demonstration in defense of the recently arrested Ukrainian intellectuals, by the combined Ukrainian student clubs of Baltimore and Washington, D.C., Sunday February 13th.

The students, who have been handing out leaflets prepared by "Smolokyp" the Ukrainian Information Service, over the past few weeks, distributed over 15,000 of them to visitors of the Soviet exhibit. Some leaflets were presented to the Minister of Culture of the USSR, Mrs. Katerina Furtseva, who refused to accept them, but they were taken by other members of the Soviet staff.

The leaflets inform the public about persecutions, arrests and violation of basic human rights by the Soviet authorities in Ukraine.

The spokesman of the student demonstrators, Arkady Zinkewych, said "We are in favor of cultural exchange between the different countries, especially between Ukraine and the USA, but the Soviet art exhibit is an excellent example of Russian imperialism. Many icons from Kiev, capital city of Ukraine, were robbed and transported to art galleries and museums in Moscow or Leningrad. To confuse the public even more concerning the Ukrainian question, in some places at the exhibit Kiev is marked as being located in Ukraine, while in others — in Russia. We picket the Soviet exhibit because we are convinced that Furtseva in her silence is co-responsible for the arrests, persecutions and cultural genocide in Ukraine. At the same time when she was opening the Soviet exhibit at Corcoran, in Ukraine... (Continued on p. 8)

Kitsock Pledges New Image

BRACKVILLE, Pa. — Michael Kitsock, the unsuccessful Ukrainian candidate for the House of Representatives, was elected Schuylkill County Republican Party chairman, last month, and immediately pledged himself to the task of repairing the GOP image in the county.

Kitsock said that he saw "a slight loss of public favor which must and will be regained." He said, "We shall earn back that favor convincingly by forcefully proving to the voting public that the Republican party still affords the people of Schuylkill County their best prospects and means attaining the highest degree of proficiency, economy and integrity they desire on all levels of government."

Kitsock succeeds Leonard Thomas, Brackville, who resigned after serving nearly 10 years.

County Commissioner Charles E. Dimmerling told the meeting that: "After much discussion and many rumors about the change in leadership of our party, and

after meetings with Mike Kitsock and several other Republican leaders, we have agreed to work together, to show new interest, to prove that we are a responsible party, a party of unity, that will again be (Continued on p. 3)

Miss Canada At Montreal Ball

MONTREAL, Que. — Donna Sawicki, the newly crowned Miss Canada for 1972, received a standing ovation from a festive crowd of more than 500 at the Ukrainian ball in Montreal Saturday, February 5.

With the Sheraton-Mount Royal Hotel ballroom decorated in the Ukrainian colors of blue and gold and Ukrainian traditions and customs prevailing throughout the evening, a group of young Ukrainian girls made their debut at the annual ball. They were presented to Miss Sawicki and Dr. Wolodymyr Tarnopolsky, dean of the University of Windsor law school, who was also a guest of honor.

Ukrainian Women's Group Petitions the UN

NEW YORK, N.Y. — A delegation of Ukrainian American women submitted a petition at the United Nations addressed to Kurt Waldheim, Secretary General of the UN, concerning recent arrests of Ukrainian intellectuals and violations of human rights in Ukraine, February 18.

Participating in the 54-minute interview held with Dr. Edward Lawson, Deputy Director of the Division of Human Rights at the UN, were Mrs. Helen Prociuk, Mrs. Mary Dushnyk, Mrs. E. Sophia Karpinska and Mrs. Daria Stepaniak.

Mr. Lawson stated that a summary of the petition would be given to the UN Commission of Human Rights, which consists of 37 member states, and a full text would be given to the Ukrainian SSR.

In addition to the petition, a list of approximately 2,000 signatures of individuals protesting the arrests and violations of human rights in Ukraine, was also presented. Mr. Lawson said all identifying names are deleted from papers submitted to the Commission and to governments against which complaints are made.



Mary Dushnyk, Helen Prociuk, and Daria Stepaniak on the steps of the U.S. Mission to the UN.

During the interview, Soviet Russian violations of human rights since the Communist takeover of Ukraine to the present as well as crimes against Ukrainian women were reviewed by the delegation.

Mr. Lawson was told by the women that "practically all Articles of the Universal Declaration of Human Rights have been violated in Ukraine by the USSR and, recently, especially Articles 8, 11, 18, 19 and 27 (2)."

The UN visit was sponsored by the Coordinating Committee of Ukrainian Women's Organizations in Metropolitan New York, which also submitted a letter to Ambassador George Bush, U.S. Ambassador to the UN, on January 28.

СВОБОДА SVOBODA
 УКРАЇНСЬКА МОВА УКРАЇНСЬКА МОВА
 UKRAINIAN DAILY
 FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issue combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates for the UKRAINIAN WEEKLY \$4.00 per year U.S.A. Members \$2.50 per year

THE UKRAINIAN WEEKLY Editor: ZENON SNYLYK
 P.O. Box 346, Jersey City, N.J. 07303

The Big Difference

(The following piece by Scott Young appeared in the Thursday, February 3rd issue of The Toronto Globe and Mail.)

Any protesters who did turn up outside of Yevgeny Yevtushenko's Poetry in Concert double bill Friday January 28 in New York kept very quiet. In fact, inaudible. This probably was because the bombing of impresario Sol Hurok's offices earlier in the week, to protest importation of Soviet culture to the U.S., had made any Friday protest too hot to risk — knowing that the police would be extra ready. Also, I suppose it is remotely possible that the tragic irony of killing a girl in Hurok's office during a protest against inhumanities elsewhere might have made the usual suspects pause and think, for a change.

Printed Protest

What protest there was, was printed. When three of us were jostling through the crowd to get in, a tense young man standing in a dim place handed us what looked at first like a program. On he cover was a pleasant sketch of Yevtushenko, under the heading: Yevgeny Yevtushenko and Comrades in Concert. This was close enough to the official program (which read Yevtushenko and Friends: Poetry in Concert) that many of us were inside, and reading it, before we saw that it was a protest message.

The inside two pages were set up like a program, as well, with some real and some ersatz titles back up by brief descriptive passages. Samples:

- 1. Stolen Apples. Excerpts from a collection in which Yevtushenko bemoans the act that being famous isn't pretty, especially when it obliges a writer to take a stand on issues and he lacks the spine to do so.
- 2. Let's Not... "irk the authorities, because I prefer a trip to California than to Siberia."
- 6. The Snows Will Begin Again. A long-range weather

forecast for 19 Ukrainian and Russian intellectuals arrested on Jan. 13, 1972.

"I can't travel abroad, appear on the Tonight show, own a car, have a comfortable job, protest the war in Vietnam, not worry about my future..." This poem, written in 1971, was dedicated to Russian and Ukrainian poets in Vladimir Prison.

There were 19 such program notes, each one contributing to an overall criticism of Yevtushenko which was summed up on the back cover this way:

"On Jan. 15, 1972, Pravda printed Yevtushenko's poems on Vietnam. In them, he concerns himself with the inhuman American involvement in Vietnam. But his poems ignore the inhumanity of the present Soviet Government. Yevtushenko is a hypocrite. While many Americans have taken a stand against the present inhuman policies of the American Government, Yevtushenko refuses to do the same regarding his Government's inhumanity. He is a wishy-washy liberal who does not take a stand on Soviet political prisoners because he is too concerned with his own petty bourgeois need to live well, travel and recite poetry."

This was signed by Committee for the Defence of Soviet Political Prisoners, P.O. Box 1294, Woodhaven Station, Woodhaven NY 11421.

The questions raised are valid enough, if they could be presented without the accompanying vituperation.

Interviews

But if I understand correctly the ground rules on interviews with Yevtushenko (I sought one, but was refused), any attempt to hold him responsible for Soviet policy, or put him in a position of making moral judgment on his own Government, would automatically mean: end of interview. Some of his poems do directly or indirectly criticize the inhuman acts of man, Soviet citizens not excepted.

Intempesta Nocte

By ANDREW M. CHIROVSKY

*The nights
 Frenzied gallery of fright,
 I wallow in the blight...
 Of night,
 It's dark, and yet without the light,
 I see that somewhere, out of sight,
 Are people trembling from afright,
 Are people frightened at the night,
 I wallow in the blight...
 Of night,
 The vapid vapor of the night
 Is filled with sordid scorn and spite,
 And nothing good and nothing right
 And nothing not promoting plight...
 Can add to my delight
 As does the fright
 As does the blight...
 Of night.*

Stalinism Reappears in Ukraine

(The following feature on the Soviet Ukraine by Roman Rakhmany, a Ukrainian journalist and author in Montreal, appeared in the Saturday, February 12th issue of The Windsor Star.)

(1)
 Petro Shelest, the little emperor of the Soviet Ukraine, may not be aware of it, but he is naked. Not that he ever was disrobed by some ethnic Canadian with a personal or ideological grudge against representatives of the new Soviet class.

Isolated as he is from the West, Shelest must know Canada to be a nice country to live in but too hazardous for him to entertain any thought of visiting it. For here dwell far too many Ukrainian-Canadians who are keenly aware of the injustices perpetrated on their kith and kin in Ukraine.

By now, however, even those, in the two countries sprawled along the 50th parallel, who had cherished some elusive hopes for a more humane treatment of the Ukrainians under the post-Stalin regime, have been brutally awakened by recent arrests in Kiev and Lviv.

Nineteen young intellectuals in these two main cities of Ukraine were put behind

bars January and many more have been subjected to house searches and interrogations by the KGB, the Soviet internal security police.

The action came in the wake of Shelest's public call to party workers for ideological vigilance against those who allegedly are bent on undermining Soviet rule in Ukraine, the second largest Soviet republic with a population of 47 million.

Shelest, first secretary of the Communist Party in Ukraine, is known as one of the more ruthless Soviet leaders. He became notorious in the West after the historic meetings between the Soviet Politburo and Czechoslovak leaders at Cierna-on-the-Tisa and Moscow in 1968. There he arrogantly attacked Dr. Kriemuzel — the only Jew on the Dubcek Presidium — for his liberal ideas.

Zest on hatchet job
 Of course, Shelest acted on the orders of Brezhnev who

prepare and hold a mass rally of their representatives in Kiev for the purpose of discussing youth issues of the decade.

Being the first (and last) discussion rally of Soviet students ever held in any Soviet republic, the Kiev three-day meeting in February 1969 was primarily designed to prevent the more dissatisfied among the less timid younger generation from swelling the ranks of active Ukrainian dissidents.

The ruse apparently failed as did the administrative measures introduced with the same objective in mind: the tightening of control on passenger traffic between Czechoslovakia and Ukraine; the intimidation minority enjoys a dignified status (Canada, U.S., Yugoslavia and even Poland); official pressure on Russia's university graduates to settle in Ukraine while Ukrainian graduates could find employment mostly outside their own republic — in the Asian parts of the USSR.

But all that only tended to underscore the subservience of the Kiev establishment to the Kremlin centralists at a time when Soviet youth had already lost its faith in both

Communist dogma and the Soviet kind of federalism.

Consequently, numerous uncensored pamphlets, appeals, political and literary essays circulated hand to hand with a growing persistence.

A bulletin, Ukrainy Vsiu-nyk (The Ukrainian Herald) began to appear, bringing uncensored news about the officially unpublicized events in Ukraine.

This phenomenon closely resembled the one in the Russian federation or those in the Baltic countries, with the former being more known and appreciated in the West.

And like his Russian or Baltic counterparts, a Soviet Ukrainian youth of today is loathe to look into the Izvestia of Moscow (The News) for hard news items or to search for some truth in the Pravda Ukraina (The Truth of Ukraine).

He prefers finding his own sources of information, unpolluted by official interpretation; and he likes confronting his own views with the opinions held by unofficial persons.

In this manner, a semblance of independent public opinion has crystallized there

Unique Freedom

One thing to be remembered is that the freedom he enjoys in the United States would not be accorded an equally outspoken American poet traveling in the Soviet Union. When Yevtushenko declaims, "The stars in your flag, America, are bullet holes," he is not being exactly an ideal guest. Yet America allows it, and some Americans, agreeing wholeheartedly, applaud. An American paraphrasing that line in Moscow, and aiming it at the Soviet Union, would not be applauded. Or even tolerated. By the Government or the people. That says something about the two countries. I wish to hell I knew exactly what.

Diefenbaker

(Continued from p. 1)
 Diefenbaker that "we all realize the historic proportions of your decision" to head the defense committee.

Rev. Basil Kushnir, president of the UCC, said he believed the news of the defense committee will reach those in the Ukrainian homeland and encourage them.

Mr. Kushnir said the Ukrainian Canadian Committee had invited Mr. Diefenbaker to found and head the International Human Rights Defense Committee on behalf of the human rights committee of the World Congress of Free Ukrainians.

UCC treasurer A. J. Yaremovich told the press conference that "anybody who dares to express an opinion which is within the law can still be arrested."

He cited the cases of six Ukrainian intellectuals, imprisoned even though the offending statements they made were within the Soviet law and constitution.

In an interview, Mr. Yaremovich said the reason for the return to Stalinist repression is that Moscow became nervous about the exercise of freedoms which had been allowed under the former, relatively-relaxed policies.

"One either has to grant freedom or engage in total repression," he said.

He said news of the continuing arrests in the Soviet Union gets out to the West through reports in the local press, or by underground means.

UCCA Washington News

On January 18, Dr. Lev E. Dobriansky sent a letter to every member of the Congress to participate in the 54th Anniversary of Ukrainian Independence. The message emphasized the prominent importance of Ukraine in world news this past year. It also suggested "a visit by the President next May to this historic nation in the USSR." Special emphasis was placed on the many resolutions now pending in Congress as concerns Ukraine. In particular, reference was made to the new "Flood resolution seeking the resurrection of the Ukrainian Catholic and Orthodox Churches in the USSR."

Favorable reviews of the UCCA president's book on "U.S.A. and The Soviet Myth" continue to be published. The latest one appears in The Book Exchange of London. As the reviewer points out, "This book offers a thoughtful analysis of the dangers inherent in the current American thinking about the Soviet Union." It continues in part, "The book touches on many controversial matters concerned with American policies toward 'Russia,' and its author's clear thinking and plain speaking will be valued by the American citizen wishing to understand the real facts."

On January 13-15, Dr. Dobriansky appeared at the University of Alabama in Huntsville to deliver lectures on the Soviet economy. The two lectures before students and then the community, involving the Space Center, stressed the factor of multinationality on the USSR's economy. But of significance were the questions of Ukrainian and friendly non-Ukrainian questioners concerning the cultural repressions in Ukraine and the plight of the captive non-Russian nations in the USSR.

Initiating a crucial campaign for the period ahead, the UCCA president prepared upon advice the resolution seeking the revival of the Ukrainian Orthodox and Catholic Churches in Ukraine. The time came after the favorable reception, with State Department endorsement, was given to the House resolution on Soviet Jewry. On the observance of the 54th Anniversary of Ukraine's Independence, Congressman Flood introduced the text of the resolution, which is concise and uncomplicated. A program has been prepared for its progressive implementation. Because of its crucial character, it will demand the highly active support of all of our groups through their Congressmen and Senators. Plans for this implementation will be disclosed as each stage is completed, ranging from the U.S. Congress to the U.N.

Copies of the Burke and Zablocki resolutions in the House of Representatives have been sent by the Washington UCCA office to our papers. Preparations are being made for Foreign Affairs Committee hearings on the two resolutions. The Burke measure seeks the ouster of Ukraine and Byelorussia from the U.N. The Zablocki one, H.J. Res. 994, proposes direct U.S. diplomatic relations with the two republics. The UCCA president has been consulted on both bills.

First Edition of Eneida Purchased by Harvard

CAMBRIDGE, Mass. — A rare, first edition copy of Ivan Kotliarevsky's "Eneida" (St. Petersburg, 1798) was recently acquired by Harvard University's Houghton Library, which houses the University's collection of manuscripts and rare books.

Roger Elliot Stoddard, associate librarian of Houghton, said that the book was offered for sale by an American Midwest book dealer. Its purchase was made possible through the Kilgour Fund at a price of \$850.00. This fund was established by Bayard L. Kilgour, class of 1927, and includes many valuable works in Slavic literatures.

On December 16, 1971, Mr. Stoddard invited scholars and students associated with the Committee on Ukrainian Studies to examine this new acquisition.

Among those present were Professors Alexander Ohloblyn and Omeljan Pritsak, Mr. Dmytro Nykolenko, Miss Jaryna Turko, librarian for the Ukrainian collection, and several graduate students.

Kotliarevsky's first edition of Eneida has an interesting history.

It was published in a limited edition by Maxim Parpura in 1798 without the permission of the author. Parpura

was a wealthy nobleman who obviously recognized the value of the work and decided to print it. Kotliarevsky wrote Eneida as a travesty of Virgil's work. His talent transformed it from a mere travesty into a national epic poem which presents a rich panorama of the political, social and cultural life in Ukraine during the eighteenth century.

Due to the fact that this was the first major literary work written in colloquial Ukrainian, it has become a landmark of modern Ukrainian literature. It is not certain whether there are any other copies of the first edition to be found outside of the USSR.

Yevtushenko
 (Concluded from p. 1)
 their queries about the 21 intellectuals illegally imprisoned last January 21 in Ukraine by saying "You Ukrainians trouble me where ever I go. I would gladly speak with you about these matters privately."

Earlier The Minneapolis Tribune reported receiving a telephone call about the action from a person professing to speak for "The Organization for the Struggle and Defense of Human Rights in the Ukraine."

Take Him Up

To the Editor;

Recently nine Ukrainian students from the New York City area disrupted a filming of the David Frost Show which featured the Soviet poet Yevtushenko.

I had the opportunity to watch this program which was shown in this area on February 8, 1972. My congratulations to the students on their effort in bringing the Ukrainian cause to the American television public.

Though the viewer was not made aware of why such a disruption took place, the audience, and Mr. Yevtushenko in particular, was made aware of Ukraine and its fight for freedom under Soviet Russian domination.

Therefore, I would like to ask where are all the Ukrainian organizations such as the Ukrainian National Republic in Exile, the World Congress of Free Ukrainians, the Ukrainian Congress Committee of America, the Ukrainian National Association, SUMA, Plast, TUSM, SUSTA, and other organizations, and why they do not support the students who protested on the David Frost Show?

True, Ukrainians are protesting everywhere in the wave of the arrests throughout Ukraine. But here is a chance for Ukrainians to be heard on a nationally prominent television show. Therefore, I am advocating that all Ukrainians (and non-Ukrainians) and the respective organizations write to the David Frost Show asking for equal time as was promised by Mr. Frost on his show. His statement was repeated about three times during the show.

This won't solve Ukraine's problems, but it will make others aware of the Soviet system. If Pakistan was allowed to defend its murders during the war for Bangladesh independence on the David Frost Show why can't Ukrainians defend their position?

The least we can do is try! We must use all means available.

Michael P. Koer
 Watervliet, N.Y.

HAVE YOU BROUGHT YOUR FRIEND OR RELATIVE TO THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION IF NOT, DO SO AS SOON AS POSSIBLE

Sincerity brought wrath

The emigres, almost without exception, oppose the idea that a viable sovereign Ukraine could be reconstituted on the Marxist-Leninist formula which is expounded and defended by all the spokesmen of Soviet Ukrainian dissent.

It is one of the major ironies of Soviet existence that it was Ivan Dzyuba, one of these recently arrested by the KGB dissenters, who had presented the definitive concept of that Leninist formula.

In his scholarly study "Internationalism or Russification?" that appeared in print only outside the USSR (in Ukrainian and English editions), Dzyuba contrasted the current Soviet practices in Ukraine with the Marxist-Leninist theory of equality of nationalities in a communist system.

The practice has been roughly the same as under the Russian tsars: to Russify all the nationalities the Soviet Union consists of.

Dzyuba made an ardent appeal to the Kiev leadership to return to the true Marxist-Leninist concept of internationalism as the only means of providing for the Ukrainian people equal status with the Soviet Russians, and of eliminating the entrenched chauvinism in the inter-ethnic relations there.

The sincere effort of Dzyuba brought only the establishment's wrath upon his head. But what particularly strikes an observer of the Ukrainian dissent movement is the self-confidence of its spokesmen. They seem to practise love of truth without fear.

Vyacheslav Chornovil, who was instructed by the state

Dissenters jailed

Undaunted, Chornovil recently protested against wilful destruction of the Ukrainian soldiers' cemeteries and war memorials by the Soviet administration at Lviv. In January, he was promptly re-arrested.

Another dissenter, Antin Koval of Chernihiv, appealed to the Ukrainian Supreme Soviet in Kiev to restore the armed forces to Soviet Ukraine because, according to the constitution, the republic is supposed to have its own department of defense and should be represented at the Warsaw Pact council.

UYL-NA Corner
By WILLIAM M. DANKO

Ukrainian Youth News

I had the very sad experience of seeing my beloved grandmother or "Baba," Mrs. Tessie (Tekla) DANKO, pass away after a lingering illness, this past Feb. 3. Baba, who had been very active in many Ukrainian Church and national endeavors in the past, was my teacher in Ukrainianism, and a most effective one at that. We in our bereaved family will miss her very much. Viechnaia Pamiat.

It is most surprising to this reporter on how little publicity has been given in both Ukrainian and American publications to the Canadian police brutality exhibited to the protesting (peacefully) Ukrainian people vs. the Kosygiu visit in Canada recently. Thanks to good friends Peter Doris, a Toronto businessman, and Joseph J. Yaworsky, Phoenixville, Pa., businessman, we have reams of newspaper clippings, re the charging policemen on horses stomping in nocent bystanders and otherwise clobbering them. Police board hearings have been held as to why the police had maltreated the law-abiding Ukrainians in such criminal manner — and are still going on. To this casual American observer, we believe we detect the sotto-voiced instructions of Canadian Prime Minister Pierre Trudeau to the police to show no mercy to any Ukrainian gathering, even though the Jewish Defense League and several Canadian anti-communist and right wing groups were present and protesting, also.

Paul Plishka, a leading basso at the Metropolitan Opera has been expanding his repertoire and has recently included "Le Nozze Di Figaro" and "Fidelio." A contingent, including former UYL-NA Queen Mary Ann Plishka (a cousin and good UYLeager Alice Krikevsky, from Mr. Plishka's hometown of Scranton, Pa., recently chartered a bus and viewed Mr. Plishka at the world renowned N.Y. Metropolitan Opera House. One of the famed Metrinks sisters, Miss Marsha Metrinko, was chosen as this year's "Miss FTT (Florists Telegraph Delivery) Love Bundle." Miss Metrinko a former Miss N.Y. State in the Miss America contest and sister of Michelle Metrinko, a former Miss USA in the Miss World contest, will soon be seen in the film "Stand Up and Be Counted." Incidentally, Miss Metrinko's dad, Michael Metrinko, an Olyphant, Pa. native, is a member of the N.Y. Stock Exchange.

There are now two Ukrainians who are coaching in the National Hockey League and we expect more in the future. They are Vic Stasiuk of the California team that has moved up from last place when Vic was appointed, to its present third place standing in their seven team division — and Fred Sheró, a former N.Y. Ranger who now leads the Philadelphia Flyers. Speaking of the N.Y. Rangers, they traded their leading scorer for the past three seasons, Ukrainian Dave Balon to Vancouver. Balon's former linemate, Ukrainian Walter Traczuk recently set a club record when he scored five assists in one game.

Some N.Y. Rangers of the past are Alex Shibikey, who operates a restaurant in Vancouver; Ed Buzinski, who now farms in Swift Current, (where?) Saskatchewan; Tough Tony Lewick, a hotel operator in Burnaby, B.C.; Nick Mickoski, coaching the Winnipeg Jets of the Western Junior League and who also is a top-flight amateur golfer; Ed Slowinski, a milk company representative in Buffalo, Danny Lewicki, car salesman in Toronto; Joe Cooper runs a combined bowling billiards emporium with fellow Ukrainian Bill Mosienko in Winnipeg, and Bill Juzda teaches at a hockey camp.

What's with the Ukrainian Youth League of North America? Have the powers at large decided to "pack it in" or will we have an announcement soon (like immediately) that the UYLeague expects to sponsor a National Sports Rally in May and the annual convention next Labor Day Weekend???

PARENTS CARE FOR YOUR CHILDREN!
Make sure that your Children and pupils get the illustrated

THE RAINBOW
UKRAINIAN CHILDREN'S DIGEST

- Published monthly by Ukrainian National Ass'n.
- Yearly subscription \$4.00.
- By subscribing for two years you receive 10% discount.
- Send in your subscription:

THE RAINBOW
81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

TRAVEL TO UKRAINE
Departures for 22 days in 1972

I. Tour of Western Europe and Ukraine Price \$1,199.90
Departures: June 28, July 12, July 26, August 9
Countries visited: England, Italy, Poland, Ukraine, Holland

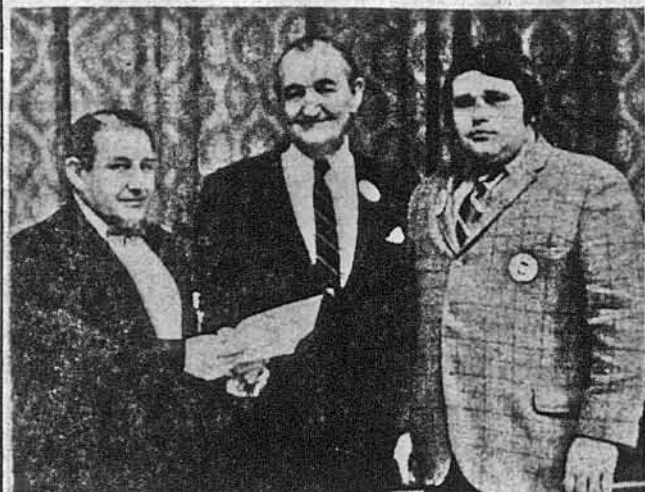
II. Tour of Ukraine and Poland Price: \$934.90
Departures: June 27, July 18, August 1
Prices for the tours include: Round-trip Economy jet transportation, Sightseeing and transfers throughout First-Class Hotels, Two Meals daily in Europe, Three Meals daily in Ukraine & Poland.

Immigration Specialists
We will bring friends and relatives for a visit or for Permanent Residence in the U.S.A.
For further information please contact:

CAPITOL TRAVEL
830 S. Broad Street Trenton, N.J. 08611
(609) 599-3882 or 599-4533

J.C. Center Holds Elections, Honors Judge Wagner

By George Wirt



Community Center president Adam Tizio (left) presents Judge Marcel E. Wagner (center) with the organization's life time membership award. On the right is William Zarsky the Center's vice-president.

JERSEY CITY, N.J. — Adam Tizio, president of the Ukrainian Community Center of Jersey City, was reelected to his third consecutive term as head of that organization at its annual meeting, Sunday, January 30.

William Zarsky, the Center's vice-president, Nicholas Petryshyn, recording secretary, and Walter Semchesyn, treasurer, were also reelected to one-year terms. All four executive officers ran unopposed.

Seek Posts

In other balloting, also running unchallenged, were the members of the five-man controllers board, Walter Bilyk, Dmytro Dydyk, Olga Tizio, Michael Zuk and Walter Jarmola, who were returned to serve one-year terms.

However, in the hotly contested race for the twelve-member board of directors William Gela, Dmytro Woch, Nicholas Bodnaruk, Al Blainka, Gregorius Bura, Stefan Czujko, Peter Wasko, Anton Sharan, Mildred Milanowicz, John Fritz, Mykola Scheremet, and Olga Barna were elected from a field of 21 candidates.

A total of 125 members gathered in the Center's main ballroom Sunday afternoon to take part in the annual elections, chaired by president pro tem Ivan Ciolko, and secretary, Walter Bilyk.

Mr. Ciolko opened the meeting and accepted the reports of the executive officers and various committee chairmen.

According to those reports, 1971 was a record year for the 15 year-old establishment, with the Center doing over \$145,000 worth of business, mainly in rentals of its facilities for weddings, banquets and various meetings. It was also a record year for the Center's financial contributions to the community, as it exceeded the 1970 total of \$7,000. The monies included scholarship grants, sponsorship of the Center's own dance and bandura groups and its youth athletic program, as well as contributions to the local parish and other Ukrainian civic organizations.

Language Course

The Center also announced that it was sponsoring a special Ukrainian language course designed for the English speaking youths and adults, which is to be a part of the local Ukrainian Saturday School, and noted the publication of its first Ukrainian Community Center Newsletter, scheduled to appear on a regular basis as a service to its membership.

In a special vote, the Center membership voted unanimously to present Archbishop-Major Josyf Cardinal Slippy a \$1,000 donation.

UKRAINIAN FLAG (DECAL)
50¢ pc.

Roman Iwanycky
136 First Avenue
New York, N.Y. 10009

Ask for in the Ukrainian Stores.

UNA Bowlers Move Headquarters

CHICAGO, Ill. — Lodging headquarters for the 7th Annual UNA National Tenpin Bowling Tournament has been moved from the previously announced Allen Park Motor Lodge, to the Royal Ascot Motor Inn at 1200 Southfield Road, Allen Park, Michigan, according to an announcement made by tournament secretary, John Evasiuk.

Conveniently Located

The 92 unit Royal Ascot Motor Inn is a short distance from the Allen Park's Thunderbowl lanes, where the tourney will be held, and boasts its own heated swimming pool, air conditioned rooms, and is only fifteen minutes away from Metropolitan Airport.



Bowling enthusiasts Helen Olek (left) and John Evasiuk (right) plan strategy for the upcoming 7th Annual UNA Bowling Tournament.

Kitsock

(Continued from p. 1)

working closely together I pledge my support to this. Kitsock, 46, told the meeting that "I must admit to feeling immensely proud, and singularly honored, at the display of trust and confidence placed in me this evening by naming me your new county chairman."

Kitsock's program includes the naming of a special blue-ribbon panel of county citizens to handle the problem of fundraising; re-activation of the Committee of 100 and special attention to the Young Republican faction of the party in order to attract new and young voters, with their vigor and refreshing outlooks.

Kitsock has been a member of the County Republican Party for 22 years; served eight years as a committee-man in the West Ward, Gilberton Borough, and in 1970, was the unsuccessful GOP candidate for Congress. Following his loss, he received letters from both President Nixon and Vice-President Agnew, urging him to remain active in public and political life.

The Games are Over — The Odor Lingers

SPORTS SCENE
By Oleh Zvodiuk

Suspensions, dope tests, sex checks, scoring fixes and political squabbling marked the 11th Winter Olympic Games, dedicated to international good will, at Sapporo, Japan. All this despite superb organization and conduct of the games by the Japanese.

To many the culprit is none other than the International Olympic Committee, headed by Avery Brundage, the aging president of the committee. To Brundage, the Winter Games do not represent universality. "We should drop the Winter Games, they are not universal and they foster professionalism, especially in skiing," Brundage said.

"Drop Brundage," urged a group of dissidents who argue that both he and the IOC are archaic and not in tune with the times.

"Brundage has been compromising athletes for the last two decades," said Suzy Chaffee, Olympic skier from New York. She made the remark at Sapporo while seeking signatures on a petition which contained a 10-point plan for rebuilding the Olympic dream.

The petitions circulated among athletes, officials and the press. They called for a changed concept, taking away the emphasis on pure amateurism, overturn the ruling oligarchy and give competitors a voice in the games.

To most people, Olympic Games should represent the best in a given sport. But to the IOC, an Olympic champion is only the "true" amateur. Athletic skills are less important if they are paid for.

\$3 Glass of O.J.

As one observer commented: "This ruling comes from a meeting in the midst of an Olympic Games complex that reportedly cost the host nation, Japan some \$60,000,000 to prepare... a city where orange juice was reportedly selling for \$3 a glass, a shot of Scotch for \$4, and a serving of Kobe beef for \$12."

Although Brundage may not be aware of it, it costs money to prepare for competition. Unless a competitor can afford it, he has no chance. Being wealthy, however, doesn't mean being the best.

Meanwhile, the Soviet Union and other East European countries contend they are pure amateurs. It is no secret, however, that these governments finance their athletes. Horst Freese, an East German speed skater who defected to West Germany, told of salaries, bonuses and special favors lavished upon East German athletes. Asked about these violations, Brundage said: "No one has ever presented proof to the IOC."

Partisan Judges

Amateurism was not the only complaint. American figure skaters bitterly attacked the reported partiality of the judges and scoring procedures. John Misha Petkevich, America's top free skater who finished fifth, said: "It is difficult to get through the Eastern European bloc of judges." Others said the judges had their minds made up before the competition was underway.

As one critic had his commentary on the games headlined: "What Do The Olympics Prove If The Best Men Are Barred?" He concluded the item by suggesting:

"The Olympic Games should be a showcase for the best athletic talent in the world. Maybe that calls for elimination of all amateur-professional guidelines. But certainly it calls for a reasonable, understanding approach that permits the best talent... to compete."

Students Picket Soviet Exhibit

(Concluded from p. 1) Soviet authorities conducted massive arrests of Ukrainian writers and students. Among those arrested are well known Ukrainian writers Ivan Dzvuba, Vyacheslav Chornovil, Ivan Svitlychny, Iryna Stasiv, Prof. Leonid Plyshek, and artist Stefania Shabatura.

"We are going to demonstrate in front of the Soviet Exhibition wherever it is held, in Los Angeles, Minneapolis, Chicago, Boston and New York. Everywhere we will demand: Let Ukrainian intellectuals free! Let Them Free!"

There's No Place Like SOYUZIVKA in the WINTER

Skiers! Fresh Snow At Soyuzivka

BEST ACCOMODATIONS FOR SKIERS

- Soyuzivka is conveniently located in the heart of the Catskill ski country. Its just a quick fifteen minutes away from Mt. Cathalia in Ellenville and Minewaska in Kerhonkson, where Soyuzivka guests receive a special discount.

Hurry! Don't miss your chance for a fine weekend of skiing. Make your reservations today.

Call: Soyuzivka, Kerhonkson, N.Y. (914) 626-5641

THE UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ANNOUNCES

SCHOLARSHIP AWARDS FOR THE ACADEMIC YEAR 1972-1973

The scholarships are available to students of an accredited college or university. Awards will be made by U.N.A. Scholarship Committee which includes representatives of NTSh, UVAN, SUSTA and UNA to members for at least two years of Ukrainian National Association, who apply on the basis of a scholastic record, financial need and involvement in community life. Applications are to be submitted no later than March 31, 1972. For application forms, write to:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.
81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION

SEVENTH NATIONAL BOWLING TOURNAMENT

Friday - Saturday, May 26-27, 1972
Thunderbowl Lanes
4200 Allen Rd., Allen Park, Mich. 48101

To qualify you must be an active member of the UNA.

This tournament is governed by the ABC and WIBC moral sanction. Guaranteed prizes for Men's and Women's Team Events are:

Men's Team	\$500 — 1st Place	\$300 — 2nd Place
Women's Team	\$200 — 1st Place	\$100 — 2nd Place

1st Squad — Doubles and Singles will be rolled on Friday, May 26, 1972 at 7 P.M.
2nd Squad — Doubles and Singles will be rolled on Saturday, May 27, 1972 at 9 A.M.
All Team Events will be rolled on Saturday, May 27, 1972 at 1 P.M.
We will provide at least one prize for each ten entries in each event.
Trophy presentations will be made May 27, 1972 at the

BANQUET
which will be held at CONTINENTAL ROOM, 4200 Allen Rd., ALLEN PARK, Mich. at 7 P.M.
Please make your banquet reservation early.
Bowlers from all UNA Branches in the United States and Canada are cordially invited to participate.
Entry Form and Banquet reservation payable by Check to: UNA Bowling Tournament — must be mailed by April 29, 1972 to: John P. Evasiuk, 5243 S. Seely Avenue, Chicago, Ill. 60609. Tel. (312) 434-1892.
For further information please write to: Ukrainian National Association 81-83 Grand Street, Jersey City, N.J. 07303 (201) 435-8740

